

# produkt manual

produkt-manual  
käyttöohjekirja  
instrukcja obsługi

manuale del prodotto  
οδηγίες χρήσεως συσκευής

recording  
audio jukebox



# PHILIPS

SVENSKA	1
DANSK	29
ITALIANO	57
SUOMI	85
Ελληνικά	113
POLSKI	142

Vi hoppas att du kommer ha mycket nöje med din HDD.

Besök oss gärna på:

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

och ange namnet på produkten (HDD) så får du tillgång till:

- Vår FAQ-sida med vanliga frågor och svar
- De senaste användarhandböckerna och programvaruhandböckerna för PC
- Uppgraderingsfiler för HDD firmware programvara
- Hämtning av den senaste programvaran för PC

# Snabbstart

## 1 Ladda batteriet

Anslut den medföljande flerspänningsadaptorn /-laddaren till växelströmsuttaget för 5V på HDD-spelaren och till ett väggtag. Ladda batteriet 2 timmar för 80 % eller 4 timmar för 100 % batteridrift. *(Batteriets livslängd kan variera beroende på användning).*

## 2 Installera hanteringsprogrammet för digital media, DIGITAL MEDIA MANAGER (DMM)

- Sätt in den medföljande cd-skivan i PC:ns cd-enhet.
- DMM-installationen startar automatiskt första gången du använder programmet.
- Följ anvisningarna på skärmen om du vill slutföra installationen.

### OBS!

#### FÖR ANVÄNDARE AV WINDOWS 98SE :

Om du vill undvika installationsproblem ska du INTE ANSLUTA din HDD till datorn förrän installationen har AVSLUTATS.

#### ANVÄNDARE AV WINDOWS 2000/XP:

Se till att du loggar in som Administratör eller Privilegerad användare när du ska installera DMM.

## 3 Ansluta HDD till datorn

Anslut HDD-spelaren till datorn via den medföljande USB-kabeln. HDD-spelaren ska samtidigt vara ansluten till ett eluttag via adaptorn som följde med. Tryck på ►|| på HDD-spelaren om USB-anslutningsfönstret inte öppnas automatiskt.





#### 4 Organisera och överföra musik med DMM

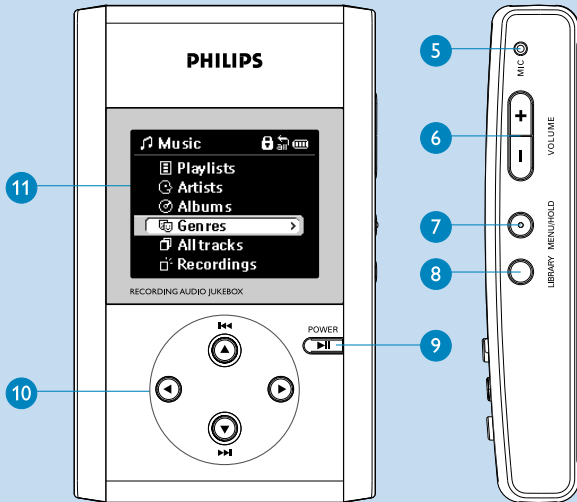
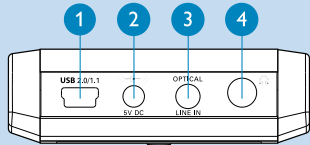
- Starta DMM-programmet i datorn via skrivbordet i Windows eller från Start-menyn.
- Använd DMM för att organisera musikfiler.
- Överför musikfiler från datorn till HDD.

#### Obs!

- **DMM** kan inte överföra MP3-/WMA-filer från cd-skivor. Du behöver extra programvara för detta.
- HDD-spelaren kan bara spela MP3-/WMA-filer om de har överförts med programmet DMM.







#### 5 Koppla från HDD-spelaren så att du kan njuta av musik när du är på väg

- Avsluta **DMM-programmet**.
- Koppla från HDD-spelaren genom att klicka på  på aktivitetsfältet, så undviker du att filfel uppstår. (För användare av WINDOWS 98SE finns det ingen  ikon. Det är bara att koppla från HDD-spelaren när filöverföringen är slutförd.)
- Tryck in och håll ned  när du vill slå på spelaren om hdd-skärmen inte går igång automatiskt, använd rullningskontrollerna för att bläddra, och tryck på  när du vill njuta av musik.



# Översikt över anslutningar och kontroller

SVENSKA

- |   |   |   |
|---|---|---|
| ① | USB   | USB-kabelanslutning                       |
| ② | 5V DC   | AC-omkopplarsanslutning                   |
| ③ | OPTICAL/ LINE IN  | Optisk ingång eller ljudingång (line-in)  |
| ④ |  | Anslutning för hörlurar och fjärrkontroll |
| ⑤ | MIC   | Mikrofon för röstinspelning               |
| ⑥ | VOLUME  | Volymkontroll                             |
| ⑦ | MENU/ HOLD  | För menyalternativ/knapplös               |
| ⑧ | LIBRARY   | För musikbiblioteksalternativ             |
| ⑨ |  | Slå av / på och Avspelning / Paus         |
| ⑩ |  | Föregående / Bakåt / SuperScroll™         |
|   |  | Höger                                     |
|   |  | Nästa / Framåt / SuperScroll™             |
|   |  | Vänster                                   |

# Uppspelning


- 1 Tryck på **LIBRARY** (källa) så visas alternativen för musikbiblioteket.
- 2 Tryck på ▲ om du vill bläddra upp eller ▼ ned för att välja alternativ. Tryck på ► när du vill se nästa eller ◀ föregående nivå i biblioteket.
- 3 Tryck på ►|| så startar uppspelningen av det valda spåret.

## → TIPS!

Knapparna ►||, ▲ och ▼, har flera funktioner. De fungerar i enlighet med hur du trycker ned dem: *halvägs, helt* eller tryck ned och håll.

## Översikt över HDD-bildskärmen

HDD-spelaren har en intuitiv bildskärm som visar olika slags information:

 Batterinivåindikator	 Ansluten till likströmskälla
 Spellistor	 Album
 Genre	 Artister
 Alla spar	 Inspelningar
 Låsta knappar	 Equalizer (EQ)
< Föregående meny / tillgänglig biblioteksnivå	> Nästa meny / tillgänglig biblioteksnivå
 Repetera 1	 Repetera allt
 Slumpvis	 Aleat.Repet.
 DBB Bass Boost har valts	 Modo de grab.
 Alternativ som kan väljas	 Valt alternativ

# Använda HDD-kontrollerna (1)


SVENSKA

Felsökning	Kontroller att trycka på
Återställa HDD-spelaren	Tryck in och håll ned ▲ + [VOLUME +]
Återställa HDD-spelarens fabriksinställningar	Tryck på MENU/HOLD; bläddra fram <b>Factory settings</b> → <b>Restore</b> . Tryck på ► för att bekräfta.
Grundläggande åtgärder	Kontroller att trycka på
Slå av/på HDD-spelaren	Tryck in och håll ned ►
Visa biblioteksalternativ	Tryck på LIBRARY
Låsa / låsa upp knappar på HDD-spelaren	Tryck in och håll ned MENU/HOLD
Gå till olika menynivåer niveås de menus	Tryck på ► för nästa och ◀ för föregående
Rulla och bläddra	▲, Tryck på ▼, ◀, ► för upp, ned, vänster; höger



## Använda HDD-kontrollerna (2)

Grundläggande åtgärder	Kontroller att trycka på
Spela musik	Markera ditt val och tryck på ►
Pausa musiken	Tryck på ►   under uppspelningen
Snabbspola framåt i ett spår	Tryck ned knappen halvägs och håll ▼
Snabbspola bakåt i ett spår	Tryck ned knappen halvägs och håll nedtryckt ▲
Starta om ett spår	Tryck på ◀◀ under uppspelningen
Justera volymen	Tryck på VOLUME + / -
Spela nästa eller föregående spår	Tryck på ▼ för nästa och ▲ för föregående
SuperScroll™	Tryck ned ▲ eller ▼ halvägs och håll ned knappen

- 1 Tryck på **MENU/HOLD** så visas inställningsalternativen Tryck på ▲ om du vill bläddra upp och på ▼ om du vill bläddra ned och välj alternativ. Tryck på ► när du vill se nästa eller på ◀ för föregående nivå i menyn.
- 2 Tryck på ► för att bekräfta valet genom att markera .
- 3 Tryck på **MENU/HOLD** eller på ◀ om du vill gå ur menyn. Alternativ för varje inställning visas i HDD-spelarens teckenfönster:

## Avancerade inställningar och åtgärder

Rep./ Slumpvis	Slumpvis uppspelning av musikspår (Blanda) och / eller upprepad uppspelning (Upprepa)
DBB Bass Boost	Aktivera eller avaktivera <b>Dynamic Bass Boost</b>
Lägg till lista	Lägg musikspår och / eller biblioteksalternativ till lista
Ny spellista	Skapa spellista
Inspelning	Välj inspelningskälla
Radera	Radera musikspår
Avstängn. timer	Ställ in avstängningstid för HDD-spelaren om du vill spara batteridrift
Insomnings timer	Ställ in timern så stängs hdd-spelaren av när du vil
Språk	Ställ in önskat språk på HDD-bildskärmen
Inställningar	ustera inställningarna för Equalizer (frekvenskorrigering), Recording (inspelning), Display (bildskärm) och visa information om HDD-spelaren
Factory settings	Återställ fabriksinställningarna om du skulle behöva köra en felsökning.

# Anpassa uppspelningsordningen med spellistor

- 1 Tryck på **LIBRARY** så visas musikbiblioteksalternativen: ▲ om du vill rulla upp eller ▼ rulla ned och välj alternativ; ► om du vill välja nästa eller ◀ för föregående biblioteksnivå.
- 2 Tryck på **MENU/HOLD** om du vill visa alternativ för spellistemenyn till ditt valda alternativ. Rulla upp/ned för att bekräfta **Lägg till lista**, **Ny spellista** eller **Radera**.
- 3 Tryck på **MENU/HOLD** eller på ◀ om du vill gå ur menyn. (På sidan 14 finns information om hur man organiserar spellistor med DMM.)

# Göra inspelningar på HDD

1 Tryck på **MENU/HOLD** om du vill visa menyalternativen. Tryck på ▲ om du vill bläddra uppåt på ▼ om du vill bläddra nedåt och på ► om du vill välja **Inspelning**. Bläddra, markera och bekräfta att inspelningskällan är mikrofon, analog (line-in) eller optisk.

2 Under inspelningen trycker du på bläddringsknapparna om du vill starta, pausa eller avsluta: **Inspelning**, **Pause**, **Avsluta**, i enlighet med anvisningarna på HDD-skärmen.

3 Tryck på **MENU/HOLD** eller ◀ om du vill gå ur menyn.



## TIPS!

- När du ansluter en inspelningskälla till OPTICAL/LINE-IN visas meny för olika inspelningslägen.
- Inspelningarna får automatiskt ett spårnummer. Du kan ändra inställningarna för inspelningen i DMM.
- Inspelningsvolym, line-inspelningskvalitet och automatiskt spårnummer för line-inspelning kan justeras från **MENU/HOLD** → **Inställningar** → **Inspeln. Inställn.**

## Fjärrkontroll

Anslut fjärrkontrollen till hörlursuttaget och hörlurarna till den andra sidan av fjärrkontrollen. Använd knapparna på fjärrkontrollen på samma sätt som du använder HDD-knapparna under uppspelning, utom för menyfönstren eller under inspelning.

## Använda HDD-spelaren som extern hårddisk

HDD-spelaren kan användas som extern hårddisk för lagring och överföring av datafiler. Observera att musikfiler som överförts från datorn till HDD-spelaren via Windows Explorer inte går att spela på HDD-spelaren. Använd alltid **DMM** för musiköverföring.



### TIPS!

- Vid USB-anslutning rekommenderar vi att du alltid använder den medföljande nätadaptern så riskerar du inte att förlora data.
- Koppla alltid ur USB-anslutningen enligt anvisningarna (se Steg 5, sidan 3).

# Om PHILIPS Digital Media Manager

PHILIPS Digital Media Manager (DMM) innehåller alla nödvändiga programkomponenter för att Philips hdd ska fungera på rätt sätt. Dessa är:

- överföring av MP3- eller WMA-filer för uppspelning på hdd.
- Sökvägar och supportlänkar för uppdateringar av DMM programvara och firmware programvara.

## Om Digital Rights Management

Eftersom artister i musikbranschen har viss upphovsrätt, har DMM och jukebox-en vissa uppspelningsbegränsningar som kallas **Digital Rights Management**. Det resulterar i att:

- DMM kan inte överföra MP3-/WMA-filer från cd-skivor.
- Endast ljudfiler som skapats via direktinspelning (**Analog Line-in** eller **MIC**) på hdd kan överföras till datorns Music Library via DMM.

# Grundläggande åtgärder

## Starta DMM

Starta DMM på datorn via skrivbordet i Windows eller från Start-menyn.

## Hantera ljudspår

Använd dra- och släpp-funktionerna för att flytta valda objekt mellan **Bibliotek**, **HDD** och **Spelare**.

Markera önskat objekt och tryck på <Delete> på tangentbordet om du vill ta bort det.

## Hantera spellistor

1. Klicka på **Play** (Uppspelning) i huvudfönstret så visas fönstret Spelare.
2. Använd dra- och släpp-funktionerna för att flytta valda objekt mellan **Biblioteket**, **HDD** och **Spelare**.
3. Klicka på **ID tag**, **Slumpvis**, **Repetera**, **Spara**, **Bibliotek**, **Enhet** och följ anvisningarna på skärmen om du vill anpassa inställningarna.

## Hantera biblioteksmappar

Om du vill markera en biblioteksmapp klickar du på **Inställningar** → **Sökning**. Följ alla anvisningar på skärmen om du vill bekräfta valet och kontrollera att alla spåren i biblioteksmappen är i MP3- eller WMA-format.

## VIKTIGT!

- Anslut HDD-spelaren till datorn via den medföljande USB-kabeln **INNAN** du startar DMM på datorn.
- Vid USB-anslutning rekommenderar vi att du alltid använder den medföljande nätadaptern så riskerar du inte att förlora data.

I huvudfönstret i DMM finns **Biblioteket** som visar innehållet i dina mediappar och **HDD** som visar innehållet på din spelare, tillsammans med de här ikonerna:

## Sortera spår i biblioteket och/eller HDD-spelare

Spår	Visa innehåll efter namn på spår
Album	Visa innehåll efter namn på album
Artister	Visa innehåll efter namn på artister
Genrer	Visa innehåll efter namn på genrer
Spellista	Visa innehåll efter namn på spellista
Inspelning	Visa innehåll efter namn på inspelningar
Filter	Visa spår som innehåller de tecken som skrivs in

## Anpassa information och inställningar för ljudspår

ID Tag	Redigera ett spårs egenskaper (t.ex. namn på spår, artister, album)
Inställningar	Anpassa språket på bildskärmen, biblioteksmappens placering, överföringsalternativ samt uppdatera fast och vanlig programvara
Easy Update	Matcha och uppdatera musikfiler mellan biblioteket och HDD-spelaren.
Play	Lyssna på dina spår och skapa spellistor
equalizer	Anpassa equalizer-inställningarna och länka dem till dina musikgenrer



# DMM-åtgärder och inställningar

DMM-knapparna har ett antal konfigurerbara alternativ:

## ID Tag

<b>Spår, album, artister, genrer, År, Info</b>	Redigera ett spårs egenskaper (t.ex. namn på spår, artister, album)
--	---

## Inställningar

<b>Spår</b>	Ändra språk på DMM-skärmen
<b>Uppgrade</b>	Uppgradera firmware programvara till HDD
<b>Biblioteks mapp</b>	Konfigurera biblioteksmappens placering
<b>Val under överföring</b>	Ange överskrivningsalternativ när markerade objekt redan finns i destinationsbiblioteket

## Play

<b>Spara</b>	Spara en spellista på datorn och på HDD-spelaren
<b>ID Tag</b>	Redigera ett spårs egenskaper (t.ex. namn på spår, artister, album)
<b>Slumpvis</b>	Blanda spelordningen i en spellista
<b>Repetera</b>	Upprepa spelordningen i en spellista

## equalizer

<b>Genre</b>	Ändra ett spårs nuvarande genre
<b>Genre lista</b>	Ändra ett spårs nuvarande equalizer
<b>Spara</b>	Spara den nya konfigurationen av equalizer-inställningarna

- 1 Markera det musikspår som du vill överföra genom att klicka på det.
- 2 Om du vill markera flera spår samtidigt, trycker du på <CTRL>-tangenten på tangentbordet och håller ned den medan du klickar på spåren som du vill överföra.
- 3 Klicka på **Easy Update** (Enkel uppdatering) eller dra och släpp. Vänta sedan på att proceduren ska slutföras.

## → TIPS!

- 1 Det tar mellan 15 och 20 minuter att överföra 100 musikspår (4 MB styck).
- 2 Om objekt som markerats för överföring redan finns i **Bibliotek** och/eller **HDD**, genomförs överföringen enligt valt alternativ:
  - Aldrig (spåret/spåren överförs inte)
  - Alltid (befintliga spår skrivs alltid över)

Följ alla anvisningarna på skärmen för att slutföra överföringen.

## VIKTIGT!

### Behåller originalfilerna

Kontrollera att du behåller originalfilerna som du har hämtat till hdd. Philips ansvarar inte för förlust av innehållet om produkten blir skadad eller hårddisken inte kan avläsas.

# Uppgraderingar för firmware programvara

För bästa interaktion mellan spelare och dator bör du se efter om [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) det finns några tillgängliga uppdateringar.

- 1 Se till att ansluta HDD-spelaren till datorn och ett eluttag.
- 2 Om du vill uppdatera firmware programvara, klickar du på **Inställningar** → **Download**. Du kommer då till webbsidan för support [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Du kan behöva ange numret på modellen, t.ex. HDD, om du vill få åtkomst till uppdateringsfilerna. Se till att du sparar filen/filerna i en mapp på datorn. Dekomprimera dem innan du installerar uppdateringen.
- 3 Om du vill uppdatera firmware programvara, klickar du på **Inställningar** → **Upgrade**.
- 4 Följ alla anvisningarna på skärmen för att slutföra uppdateringen av den firmware programvaran.

## → TIPS!

Om du vill återgå till den föregående versionen av hdd firmware programvara, klickar du på **Inställningar** → **Återställ** och följer instruktionerna på skärmen för att återställa programmet.

# Uppgraderingar för DMM

För bästa interaktion mellan spelare och dator bör du se efter om [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) det finns några tillgängliga uppdateringar .

- 1 Stäng alla program, inklusive DMM.
- 2 Besök oss gärna på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Du kan behöva ange numret på modellen, t.ex. HDD, om du vill få åtkomst till uppdateringsfilerna. Se till att du sparar filen / filerna i en mapp på datorn. Dekomprimera dem innan du installerar uppdateringen.
- 3 Klicka på exefilen. Följ instruktionerna på skärmen om du vill avinstallera befintlig DMM.
- 4 Klicka på exefilen igen. Följ alla anvisningarna på skärmen för att slutföra uppdateringen av den DMM.

# Felsökning

Om ett fel uppstår kontrollerar du först de punkter som listas på följande sidor. Om du behöver mer hjälp och fler felsökningstips kan du läsa vår FAQ-sida med vanliga frågor om HDD-spelare på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Om det inte hjälper dig att hitta en lösning på problemet, bör du konsultera en återförsäljare eller ett servicecenter.

## **WARNING:**

Öppna aldrig enheten eftersom det finns risk för elektriska stötar! Du får aldrig försöka att reparera enheten själv eftersom det gör att garantin blir ogiltig.

# Felsökning (1)

## Fråga: Min HDD svarar inte.

Tryck in och håll ned ▲ + [VOLUME +] så återställs den. Filinnehållet, dvs. låtar, inspelningar eller nedladdade filer på HDD-spelaren, påverkas inte när du återställer den på det här sättet.

## Fråga: Det går inte att spela mina musikspår.

HDD-spelaren kan bara spela MP3-/WMA-filer som överförs via DMM. HDD-spelaren kan inte spela ljudfiler som inte är i MP3-/WMA-format.

## Fråga: Det går inte att se nya spår i DMM.

Specificera dina mediamappar via **Inställningar** → **Sökning**.

## Fråga: Det går inte att överföra från HDD till Bibliotek.

Det här är inte något fel. DMM kan bara överföra musikspår från **Bibliotek** till **HDD** enligt *Digital Rights Management* (hantering av upphovsrätt i digitala media). Endast ljudfiler som skapats via direktinspelning (**Analog Line-in** eller **MIC**) på **hdd** kan överföras till datorns **Bibliotek** via DMM.

## Fråga: DMM slutar svara under filöverföringen.

Det kan ta upp till 20 minuter att överföra 100 musikspår. Vänta tills överföringen har slutförts. Alternativt kan du avsluta DMM med hjälp av aktivitetshanteraren i Windows och starta om DMM.

## Fråga: Min HDD har så kort uppspelningstid.

Efter hand blir det interna laddningsbara batteriet svagare, men du kan byta ut det. Kontakta ditt närmaste Philips Service Center om ett batteribyte.

## Felsökning (2)

### Fråga: Min HDD visar den här [filfel] -ikonen.

Spelaren har ett filfel. Det kanske saknas systemfiler eller så kan det vara ett formatfel på HDD-spelaren. Ansluta HDD-spelaren till datorn och ett eluttag och starta DMM. Databasen skapas om automatiskt.



### Fråga: Min HDD visar den här [diskfel] -ikonen.

Spelaren har ett allvarligt fel, som kan ha orsakats av en felaktig hårddiskenhet. Ansluta HDD-spelaren till datorn och ett eluttag och starta DMM. Databasen skapas om automatiskt.

Om problemet kvarstår stänger; konsultera din återförsäljare eller ett servicecenter. Mer information finns på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



### Fråga: Hur tar jag reda på hur mycket ledigt utrymme som finns?

Du kan se hur mycket tillgängligt utrymme som finns på din HDD via menyalternativen. Bläddra fram **MENU/HOLD** → **Inställningar** → **Information** så visas "Free space".

För att du ska kunna utnyttja produkten maximalt bör du läsa igenom **SÄKERHETS- OCH GARANTIHÄFTET** som levereras med enheten och innehåller viktiga säkerhetsföreskrifter.

## Arbets- och lagringstemperatur

- Använd hdd på en plats där temperaturen alltid är mellan 0 och 35 °C. (32 to 95° F).
- Förvara hdd på en plats där temperaturen alltid är mellan -20 och 45 °C. (-4 to 113° F).
- Livslängden för batteriet för hdd kan förkortas vid låg temperatur.
- Utsätt inte enheten för stark hetta genom uppvärmning eller direkt solljus.
- När du använder hdd, ansluter den till datorn eller laddar batteriet är det normalt att den blir varm. Den bakre panelen fungerar som en avkylningsyta som överför värme inifrån enheten till den kyligare luften utanför.
- Vi rekommenderar inte att du använder din hdd under hård fysisk träning. hdd är **inte stötsäker** och kan skadas av häftiga rörelser.



## Så här undviker du skador och dålig funktion

- **Säkerhetskopiera dina filer.** Kontrollera att du behåller originalfilerna som du har hämtat till hdd. Philips ansvarar inte för förlust av innehållet om produkten blir skadad eller hårddisken inte kan avläsas.
- Hantera (överför, ta bort etc.) filerna bara med **Digital Media Manager (DMM)** om du vill undvika problem!
- **Var försiktig så att du inte tappar** hdd och se till att saker inte faller ned på den.
- **Placera inte** hdd i vatten. Utsätt inte anslutningsdonen för **vatten**, eftersom det kan orsaka allvarliga skador.
- Rengör hdd med en lätt fuktad trasa. Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak, bensin eller slipmedel eftersom dessa kan förstöra hdd yta.
- Aktiva mobiltelefoner i närheten av enheten kan orsaka störning i den.

## Använda nätadapter/laddare

- Använd enbart nätadaptern **AY3192** som levereras med hdd. Adaptern för andra elektroniska enheter kan se likadana ut, men de kan skada hdd.
- Enda sättet att stänga av strömmen fullständigt är att dra ut nätadaptern/laddaren från strömkällan.
- Lämnna alltid plats omkring nätadaptern. Använd inte utrustningen på en plats där luftflödet runt nätadaptern är begränsat, t ex i en bokhylla.
- Håll alltid på nätadapterns sidor när du ansluter eller drar ut den. Håll fingarna borta från pluggens metalldelar.
- hdd nätadapter är en är en högspänningskomponent och får aldrig öppnas, inte ens om hdd är avstängd.

# Använda hörlurarna

## Øre-sikkerhed:

Lyt ved moderat lydstyrke. brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan ødelægge din hørelse.

## Traffic-sikkerhed:



Brug ikke hovedtelefoner, mens du kører bil eller cykler, da du kan være skyld i uheld.

## Optimera uppspelningsprestandan

Vi rekommenderar att du bara använder PHILIPS hörlurar till din HDD. Musikvolym och/eller musikkvalitet kan inte garanteras för andra hörlurar som inte är tillverkade av PHILIPS.

# Använda DMM

## Undvik att information skadas eller förloras genom följande försiktighetsåtgärder när du använder DMM:

- Koppla aldrig ur USB-kabeln medan filöverföring pågår. Med **Windows 2000, XP** eller **ME**, ska Jukebox alltid kopplas ur korrekt från datorn med ikonen Mata ut maskinvara . För användare av **WINDOWS 98SE** finns det ingen -ikon. Det är bara att koppla från HDD-spelaren när filöverföringen är slutförd.
- Stäng aldrig DMM medan filöverföring pågår.
- **Använd bara ett filhanteringssystem.** Vid filöverföring bör du inte överföra filer via Utforskaren medan du väntar på att överföringen ska slutföras på DMM.
- Ta inte bort något spår via **Windows Utforskaren** när filhanteringen är aktiv i DMM. Om du vill ta bort en fil, gör det då antingen från DMM eller Windows Utforskaren.

# Copyrightinformation

- Icke godkänd kopiering och distribution av Internet- och cd-inspelningar bryter mot copyrightlagar och internationella avtal. Du bör endast använda programvaran hdd och **PHILIPS Digital Media Manager** (DMM) för privat bruk.
- I Storbritannien och vissa andra länder krävs tillåtelse från copyrightinnehavarna för kopiering av copyrightskyddat material.

## Förändringar

Förändringar som inte godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## System

Uteffekt	2x5mW (16 $\Omega$ )
Frekvensrespons	20-20.000 Hz
THD	0,01%- 0,1%
Lins	härdat optiskt glass
material i hölje	magnesium

## Anslutningar

Hörlurar och fjärrkontrollen  
USB 2.0 (USB 1.1 kompatibel)  
DC-nätadapter  
Kombinerad analog/digital ingång: SPDIF

## Teckenfönster

- 4-nivåers gråskala 160 x128 pixlar
- vitt bakgrundsljus LED

## Lagring

Hårddisk Lågprofil 1,8" hårddisk  
Kapacitet 15GB (hdd100)\* 20GB (hdd120)\*  
\* Verklig formaterad kapacitet hos hdd blir mindre

## Format som kan användas

MP3	8- 320 Kbps, MP3 med variabel bithastighet (VBR)
WMA	32- 192 Kbps
ID3-tagsstöd	Ja

## MP3-ljudinspelning

Röstinspelning (MP3)	Via inbyggd mikrofon (mono, 64 Kbps)
ljudinspelning (MP3)	Via 3,5 mm linjeingång (stereo) Analog (64/128/192 Kbps) Digital optisk (64/128/192 Kbps)

## Tekniska specifikationer (2)

<b>Datoranslutning</b>	USB 2.0
<b>Filöverföring</b>	via <b>PHILIPS Digital Media Manager</b> för musikuppspelning eller Utforskaren i Windows för allmänna data (musikuppspelning inaktiverad)

### Strömtillförsel

Inbyggt laddningsbart litiumbatteri, 1200 mAh  
flerspänningsadaptern /laddaren

### Speltid för batteri

10 timmar med inbyggt laddningsbart batteri (4 timmar fulladdat)  
Snabbaddning: 2 timmar till 80 % batterikapacitet  
*Batteriets livslängd kan variera beroende på användning.*

### Strömförbrukning

under uppspelning: 0,33W  
under vänteläge: 8,7mW  
under avstängning: mindre än 10 $\mu$ W  
vid uppladdning av batteriet med medföljande adapter: 3,5 W

\* Det är inte rekommenderat att köra HDD-spelaren på batteriström vid USB-anslutning.

### Allmänt

Storlek: 106,5 x 64,4 x 19.9 mm  
Vikt: 167g

**PHILIPS förbehåller sig rätten att göra ändringar i produktens design och specifikationer utan föregående meddelande.**

**Med ensamrätt. Alla varumärken som vi hänvisar till är servicemärken, varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive tillverkare.**

© Koninklijke Philips Electronics N.V. 2003  
All rights reserved.

[www.philips.com](http://www.philips.com)

3140 115 31542

